

Theodore A. Bergren

## A Latin-Greek Index of the Vulgate New Testament and the Apostolic Fathers

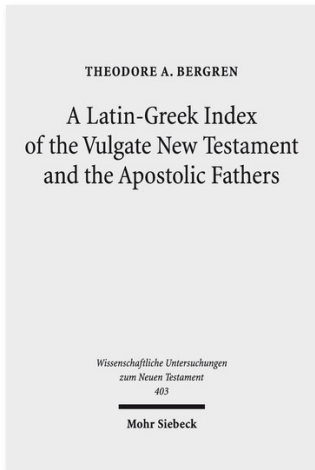
[Ein lateinisch-griechisches Register der Vulgata-Übersetzung des Neuen Testaments und der apostolischen Väter.]

Published in English.

This volume lists, in alphabetical order, all the Latin words that appear in the Vulgate translation of the New Testament and the various ancient Latin translations of the »Apostolic Fathers«. Following each Latin word are listed all the Greek words that are attested as translational antecedents, or »Vorlagen«, for that Latin word in the Greek New Testament and the Greek Apostolic Fathers. Each Greek word is followed by a numerical marker indicating its page location in a particular Greek concordance of the New Testament or the Apostolic Fathers.

Containing approximately 9,000 Latin words and phrases, and approximately 13,800 Greek translational equivalents, the index is sure to be of interest to anyone, including classicists and medievalists, studying Latin texts that were translated or may have been translated from Greek originals.

**Theodore A. Bergren** Born 1952; 1988 PhD University of Pennsylvania; 1991–98 Assistant Professor of Religious Studies, University of Richmond; 1998–2002 Associate Professor of Religious Studies, University of Richmond; since 2002 Emeritus.



2018. XII, 262 pages. WUNT | 403

ISBN 978-3-16-156080-4

DOI 10.1628/978-3-16-156080-4

eBook PDF 114,00 €

ISBN 978-3-16-156024-8

cloth 114,00 €

Order now:

[https://www.mohrsiebeck.com/en/book/a-latin-greek-index-of-the-vulgate-new-testament-and-the-apostolic-fathers-9783161560804?no\\_cache=1](https://www.mohrsiebeck.com/en/book/a-latin-greek-index-of-the-vulgate-new-testament-and-the-apostolic-fathers-9783161560804?no_cache=1)

[order@mohrsiebeck.com](mailto:order@mohrsiebeck.com)

Phone: +49 (0)7071-923-17

Fax: +49 (0)7071-51104